

نومرو : ۸۸

اداره خانه

ایستانبول . جفال اوغلندہ

دائرۂ اجتہاددہ

“ Idjtihad ” Constantinople

دوردنجی سنہ

اجتہاد

۹ کانون ثانی ۱۳۲۹

آبوندہ

سنہ ۱۴۰۰ لک آلتی آیلق

تورکیا ایچین ۵۴ غروش ۳۰ غروش

ممالک اجنبیہ ایچین ۱۵ فرانق ۸ فرانق

نسخہ سی ۵۰ یارہ

حریت فکریہ یہ خادم

پجشنہ کونلری چیقار اجتماعی، ادبی مجموعہ

مدیر مرخص : الزامی صفا

نه منقدرلر ضجه ، نه ده مشارالیهك اولاد فیوضاتی اولان ارباب ادب نژدنده جدی بزموضوع مناقشه تشکیل ایده مدی . بوحال اَلم ، هیچ شبهه سز ، اثرک قیمت بالاترینه ایراث نقیصه ایده سز . فقط هیمزه ساری اولان عطالت وی حسی به پک آخی برغونه اَسف انکیز تشکیل ایدر . بز . استاد جلیل الشانک یوصوک اثرخی بوقادارمنسی . بوقادار متروک ویتیم بیراقلمه ییق؟ .. طالعز داهی ! ..

اخلاف ، عبدالحق حامدی . یزدن زیاده تقدیر ایدر جکدر . چونکه اونک علویت فنا ناپذیری عصرلرجه صکره ده زنده وپایدار قاله جق .. بونا امینز . فقط اخلاف عبدالحق حامدانی غریق پرستش ایدر کن ماضی به . یعنی بوکونکی بزلره برکشم کوندرمیه جکمی ؟ .. حامدضک ابدیت نامی نه قادار مأمول ایه بویکنجی احتمال اَلم ده اوقادار منتظر در . پک قیدسز ، حتی بویقیدیمزدن طولای ده اوقادار خائز ! ..

دوشونشکرکه حضرت استادک بوکون نه مکمل برکلیاتی بوندده صرف نظر یا کلشسز دیزیلش بر اثری بیله بوقدر . رجا ایدرم ، بوندن طولای ده مسئولیتی اوزرزدن آتفه چالیشمیه لم : « نه یایلم ؟ .. کنندسی ایی باصیدر میدی ، کلیاتی جمع ایده مدی ! .. » دیمه لم . شونا قانع اولالم که اونک فطرت بلندی صیت و ثمرت تعقیب ایتیمک قیغورلندن پک اما پک یوکسکدر . حامدک کلیاتی . منتظم دیزیلش . ایی باصیلشم ، یا کلشسز کورمک ایستورسه ق بونی بز باشه چیقارماغه چالیشمالی یز . اشته اوقادار ! .. نه ایه کچه لم .

اوت .. بومقاله ده « والدهم » ک ضرایای محاسنی - مهیا امکن .. چونکه اونک برربر تشریحی بیوک بومقدک ایشدر - کوسترمکه چالیشه جغم . بووظیفه مشکلی بی بن درعهده ایتمه ملیدم ، فقط بنم فوقده کی ذواتک بوفریضة ادبیه ده کی اهللری . غیر قابل عفو اویوشوقلرلی بانا باعث اجتناسار اولور . بو سطرلری اوقویوب اوقومیه جفکزی کسیدر میورم . چونکه عبدالحق حامده قارشی بی حس قالان قارلمک بو مقاله جکمی اوقومیه لری بنم ایچین پک ده خواهش اولونه جق برشرف دکدر .

اثر ، عبدالحق حامدک افندینک والده محترمه لریک منسوب اولدینی دیار چرکسک تصویر بدایعیه باشلیور . باقیکنز ، اودیار حسن وملاحظتک برمهتابی معبود افکار و تحسیناتر اولان بیوک شاعر نصل تصویره موفق اولیور :

شب مهتاب ، اویسبتون بشقه

کوریلیر برجهان در و صدف

رودلر ، موجهلر سکوت وسکون

— بنجه برمنظر یتیمحانه —

اوقاقلی سفن حربیه عین زمانده موجود بولونیورلردی ! . بونلردن برنجی صنف برزرهلی ، برنجی صنف بر قرووزده ، درت ایکنجی صنف قرووزده طوغریدن طوغری یه انشالرینه قومپانیانک دستکاهلرنده باشلانمشدی . (وولکدر) تجهیزات بحریه دارالمساعیلری : (نهلسویق) دستکاهلرینک اهمیت واکلیتته رغماً ، صوک سنه لده سفان حربیه نک ترایدجسامتلیری نظر محاکمه یه آلان قومپانیه نک دیره کتورلری ، اسکی دستکاهلرده عدم کفایه سندن ، ساحه رقابتده اشغال ایتدکلری مستثنی تفوق علمشمولی ادامه ایچون (های وولکدر) ده ، (تاین) نه رینک کنیش ودرین منصبده ینه کنندی حسابلرینه یکی دستکاهلری قوردیلر .. انشائی قونطو - راتولرینی (مه نچستر) دن مسهرس (نه دموندنات عول) لر ایله عقد ایتدیلر ...

بویکی دستکاهلرک اتمام انشاسی اوچ سنه بی بولاجق در . نهر جبهه سی بر میل امتداد و (۷۰) اقرلق بر ساحه بی اشغال ایده جک در .. (۵۰۰) قدم طولنده بر قرووزده ردن (۱۰۰۰) قدم طولنده بر دهاش سیوور در تنوطه قدر مختلف جسامتده آلتی سفینه حربیه بی عینی زمانده استیعاب ایده جک در !! . کذلک بونلرده فنک اک صوک دقیقه ده کی محصول ابداعاتی بخار ، الکتریک ، غازه تضییق بالهوا و بالمالی کونا کون آلات عصر ایله سراپا تجهیز اولنه جق لردر (آرمسترونغ) ۱۹۱۲ سنه سنه قدر مختلف حکوماته (۱۰۰۹۸۹۷) بارکیر قوتنده ، (۲۳۹۷۸۹) طونیلاتولق (۱۲۰) حرب سفینه سی اعمال ایتشدرد ! .. ارضانه رضا .

صحیفه تفقید

— والدهم —

صوک عصرک یکانه شاعر داهیسی عبدالحق حامدک « والدهم » عنوانی اثری ، انشاندنن بری خلیجه زمان کچدیکی حالده ،

روز کارنده بیک روایح ایله
نغمه لر ، بوسه لر اولور پران .

کز اشباح ایله مخیله لر
قونوشور روح لر پر یلر ایله
کیه رك فكر شاعرانه كفن
- حرکاتنده موج موج سکوت -
طولاشیر عین ناظم سیار
خطوه انداز بامدن بامه

استطارد . — اولکی نسخه ده کی « الحان وطن » حقنده
یازدییم تنقید فائق عالی بک افندیمن قیمتدار برتویسخه معروض
قالقلمغه سببیت ویردی که بونی مع التشکر بوراده قید ایده رك
بیان مفخرت ایدیورم . فائق عالی بک افندی بیوردیلر که :
« سنخی چوق مدح ایتشک !.. بوندن ده ممنون دکلم »
فی الحقیقه شاعر حساسمزک محویت نجیبانه سنی اثبات ایدن بوکوزل
اخطارلرینه عطف اهمیتله برابر عبدالحق حامد بک افندی بک
« والدهم » عنوانلی اثری حقنده ده ناچیز فقط قلب پرستشکارمدن
کلن برحرارت مؤمنانه ایله عرض تجلیات ایده حکم . فائق عالی
بک افندی ، بنده کزی معذور کورسونلر . بی نصیب آدم لک
کاری . نمازان فطرتک نامی ، خاطره سی ، آثاری اوکنده
اکیلمکدر !..
.....

اثرک ، بنجه ، اصل قیمتی نقاطی چرکستانی معجز برادای
تصویرله عرض ایدن پارچه لردر که بونلرک بعضیلرینی یوقاری به
درج ایتشیدیم . اگر قلبکیز شعرک ، صنعتک اوکنده بروقه
استغراق ایله متحیر اولماق قابلیتنی ضایع ایتمه مش ایسه بوکوزل
اثرده دلبرین ورنکین برر آشیان تحسین بولاجقسکز .
استادک والده محترمه لرینه عائد اولان بوآبدۀ شاعریتده
سزی مفتون و مسحوری ایده حک نقوش والوانه مصادف اولاجقسکز .
حامد ، اوخداداد استعدادیه بریتده ، برمصراعده اوقادار
معجزات وجوده کتیرمشر که بز اولنری افاده ایده میه جکز ،
ومع الاسف ، حسن ایتدیگمزی اکلانامه مقدمتولد برعجزمهورتله
اثر حقنده ده سزه بر فکر ویرمه میه جکز ، اوت .. حامده
برمعجزه وار که بزم فی انهار وجزی ایکی مصراعنک آره سنده
عریق علویت ایدیور . فقط هیچ برض بر حامد اولامدیغمز ایچین
اومصراعلردن آلدیغمز نصیب تلذذی اکلانامه میورز . دهاء ..
ای عالمشومول قوت ، ای قوه خالقه !..

اثرک ذیلی حقنده ده برقچ سوز سوزلک لازمدر : عبدالحق
حامد بک افندی اولوالده سنک روح ملکانه سنه خطابدن صکره
وطنه . اعل بیوک نینه سنه برفرزد مشفق قلب محبتله توجیه نا
ایدیور . بوقیم ، اثرک شبهه سز قیمتدار ، علی الخصوص بک نجیب
برقمیدر . فقط بوراده حامدک شاعریت علویه سنی برآزساکن
کورپیورز . استاد ، اثرینک ذیلنده بک موفق اولامیور .
بوقادار کافی !.. الله بوعلوی والده لردن برنجیسنی غریق
رحمت ، ایکنجی تنی ده مظهر ادبیت ایتسین !..

همبر کمال

کوهدن کوهه ، برجدن برجه
بوله رق صکره وقفه کاهنه یول
کوریلیر آنده خاک ایله یکسان .
.....
دست قدرته نوردن برطوب
آلت صانع الحیات کونش ،
چرکستانه روحبخشادر .
اورالردن کذار ایدرکن او
مقتبس نوبهاردن ، آتی ،
برکذار اولمق اوزره قفقاسه
سحر آسا ویا غروب شیه
نیجه تصویرلر هدیه لیردر ،
بوسماوی مصور دوران .
.....
مائی کوزلر یایان اوپنه کونش
بویاض جنتک ملک لرینک
کوتریر بال وپرلرنده هنر
کیجه مستور اولان بویلدیلر
.....
صانکه اسرار عشق ایله پرلمعان .
برک وبار شتا که چوق یرده
ضعفانک پلا سپارهمی در .
- اوبلوطندن چیقان ایپک - اوبیاض
کلبکلرله روز کاره اویوب
ایصیریر زده کورسه بر بیکیس
نقش سیرانی کستان صفا
عکس الحانی جویبار طرب
نظره چشمی وعده وصلت
رعشه لعلی خنده امید .